

## CLEANING AND CARE

Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel.

## Limited Warranty on Delta® Faucets

### Parts and Finish

All parts (other than electronic parts and batteries) and finishes of this Delta® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for as long as the original consumer purchaser has the home in which the faucet was first installed, or, for commercial users, for 5 years from the date of purchase.

**Electronic Parts and Batteries (if applicable)**  
All electronic parts (other than batteries) and finishes of this Delta® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for as long as the original consumer purchaser has the home in which the faucet was first installed, or, for commercial users, for 5 years from the date of purchase, or, for commercial users, for 5 years from the date of purchase. No warranty is provided on batteries.

Delta Faucet Company will replace, **FREE OF CHARGE**, during the applicable warranty period, any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service. If repair or replacement is not practical, Delta Faucet Company may elect to issue the purchase price in exchange for the return of the product. **These are your exclusive remedies.** Delta Faucet Company does not warrant or guarantee the performance of any other product. We also recommend that you use only genuine Delta® replacement parts.

Delta Faucet Company shall not be liable for any damage to a wall resulting from misuse, abuse, neglect or improper or incorrect installation, maintenance or repair, including failure to follow the applicable care and cleaning instructions.

Replacement parts may be obtained by calling the applicable number below or by writing to:

### In the United States and Mexico:

Delta Faucet Company  
Product Service  
250 South Eggers Road  
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1  
1-800-345-DELTA (3538)  
customerservice@deltafaucet.com

### In Canada:

Masco Canada Limited, Plumbing Group  
Technical Service Centre  
300 South Eggers Road  
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1  
1-800-345-DELTA (3538)  
customerservice@mascocanada.com

Proof of purchase (original sales receipt) from the original purchaser must be made available to Delta Faucet Company. For all warranty claims unless the purchaser has registered the product with Delta Faucet Company. The warranty applies only to Delta® faucets manufactured after January 1, 1995 and installed in the United States of America, Canada and Mexico.

**DELTA FAUCET COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING LABOR CHARGES, FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THE FAUCET.** Some states/provinces do not allow the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you special legal rights. You may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Delta Faucet Company's exclusive written warranty and the warranty is not transferable. If you have any questions or concerns regarding our warranty, please visit our Warranty FAQs at [www.deltafaucet.com](http://www.deltafaucet.com), email us at [customerservice@deltafaucet.com](mailto:customerservice@deltafaucet.com) or call us at the applicable number above.

© 2017 Masco Corporation of Indiana

## LIMPIEZA Y CUIDADO DE SU LLAVE

Tenga cuidado al ir a limpiar este producto. Aunque su acabado es sumamente durable, puede ser afectado por agentes de limpieza o para pulir abrasivos. Para limpiar su llave, simplemente frotela con un trapo húmedo y luego séquela con una toalla suave.

## Garantía Limitada de las Llaves de Agua (grifos) Delta®

### Piezas y acabado

Todas las piezas (excepto las piezas electrónicas y las pilas) y los acabados de este llave de agua Delta® están garantizados al consumidor comprador original de este llave de defectos en material y fabricación durante el tiempo que el comprador original posea la vivienda en la que la llave de agua fue originalmente instalada o, para los usuarios comerciales, durante 5 años a partir de la fecha de compra.

**Componentes electrónicos y pilas (si aplicable)**  
Todas las piezas (excepto las pilas), si hay, de este llave de agua Delta® están garantizadas al consumidor comprador original de este llave de defectos en materiales y fabricación durante 5 años a partir de la fecha de compra o, para los usuarios comerciales, por un año a partir de la fecha de compra. No se garantiza las pilas.

Delta Faucet Company reemplazará, **SIN CARGO**, durante el periodo de garantía aplicable, cualquier pieza o acabado que pruebe tener defectos de material y/o fabricación bajo la instalación, uso y servicio normal. Si la reparación o el reemplazo no es práctico, Delta Faucet Company tiene la opción de reembolsarle su dinero por la cantidad del precio de compra a cambio de la devolución del producto. **Estos son sus únicos recursos.**

Delta Faucet Company recomienda que use los servicios de un plomero profesional para todas las instalaciones y reparaciones. También le aconsejamos utilizar sólo las piezas de repuesto originales de Delta®.

Delta Faucet Company no será responsable por cualquier daño a la llave de agua que resulte del uso, abuso, negligencia o mala instalación o mantenimiento o reparación incorrecta, incluyendo o no seguir los cuidados aplicables y las instrucciones de limpieza.

Las piezas de repuesto se pueden obtener llamando al número

correspondiente más abajo, o escribiendo a:

### En los Estados Unidos y México:

Delta Faucet Company  
Product Service  
250 E. 11th Street  
Indianapolis, IN 46280  
1-800-345-DELTA (3538)  
customerservice@deltafaucet.com

### En Canadá:

Masco Canada Limited, Plumbing Group  
Technical Service Centre  
300 South Eggers Road  
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1  
1-800-345-DELTA (3538)  
customerservice@mascocanada.com

La prueba de compra (recibo original) del comprador original debe ser disponible a Delta Faucet Company para todos los reclamos a menos que el comprador haya registrado el producto con Delta Faucet Company. Esta garantía le aplica sólo a las llaves de agua de Delta® fabricadas desde el 1 de enero 1995 e instaladas en los Estados Unidos de América, Canadá y México.

**DELTA FAUCET COMPANY NO SE HACE RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O CONSECUENTE (INCLUYENDO LOS GASTOS DE MANO DE OBRA) POR EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE LA LLAVE DE AGUA.** Algunos estados/provincias no permiten la exclusión o limitación de daños especiales, incidentales o consecuentes, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicarse a usted. Esta garantía le otorga derechos legales. Usar también puede tener otros derechos que varían de estado/provincia a estado/provincia.

Esta es la garantía exclusiva por escrito de Delta Faucet Company y la garantía no es transferible. Si usted tiene alguna pregunta o inquietud acerca de nuestra garantía, por favor, wa nuestra sección de preguntas frecuentes FAQ sobre la garantía en [www.deltafaucet.com](http://www.deltafaucet.com), también puede enviarnos un correo electrónico a [customerservice@deltafaucet.com](mailto:customerservice@deltafaucet.com) o llamarnos al número que le correspondía anteriormente incluido.

© 2017 Masco Corporation of Indiana

## INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Il faut le nettoyer avec soin. Même si son fini est extrêmement durable, il peut être abîmé par des produits fortement abrasifs ou des produits de polissage. Il faut simplement le frotter doucement avec un chiffon humide et le sécher à l'aide d'un chiffon doux.

## Garantie limitée des robinets Delta®

### Pieces et finis

Toutes les pièces (à l'exception des composants électroniques et des piles) et tous les finis de ce robinet Delta® sont protégés contre les défauts du matériau et les vices de fabrication par une garantie qui est convenue entre le consommateur acheteur original de ce robinet et le fabricant pour la maison dans laquelle le robinet a été installé. Dans le cas d'une utilisation commerciale, la garantie est de 5 ans à compter de la date d'achat.

**Composants électroniques et piles (en cas échéant)**  
Si ce robinet Delta® comporte des composants électroniques, ces composants à l'exception des piles sont protégés contre les défauts du matériau et les vices de fabrication par une garantie convenue au premier acheteur qui est d'une durée de 5 ans à compter de la date d'achat. Dans le cas d'une utilisation commerciale, la garantie est d'un an à compter de la date d'achat. Aucune garantie ne couvre les piles.

Delta Faucet Company remplacera, **GRATUITEMENT**, pendant la période de garantie applicable, toute pièce ou tout fini qui présentera une déficience du matériau ou vices de fabrication pour autant que le robinet est installé, utilisé et entretenu normalement. Si il est impossible de réparer ou de remplacer le robinet, Delta Faucet Company décidera de rembourser le prix d'achat du produit pour autant que celui-ci n'est pas de votre responsabilité.

Delta Faucet Company recommande de confier l'installation et la réparation à un plombier professionnel. Nous vous recommandons également d'utiliser uniquement des pièces de rechange authentiques Delta®.

Delta Faucet Company ne sera pas responsable à l'égard des dommages causés au robinet en raison d'un usage abusif, d'un usage accidentel, de la négligence ou de l'utilisation d'une méthode d'installation, de maintenance ou de réparation incorrecte ou inadéquate, y compris les dommages résultant du non-respect des instructions de nettoyage et d'entretien applicables.

Pour obtenir des pièces de rechange, veuillez appeler au numéro applicable ci-dessous ou écrire à l'adresse applicable ci-dessous.

### Aux États-Unis et au Mexique :

Delta Faucet Company  
Product Service  
250 E. 11th Street  
Indianapolis, IN 46280  
1-800-345-DELTA (3538)  
customerservice@deltafaucet.com

### En Canada:

Masco Canada Limited, Plumbing Group  
Technical Service Centre  
300 South Eggers Road  
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1  
1-800-345-DELTA (3538)  
customerservice@mascocanada.com

La preuve d'achat (reçu original) du premier acheteur doit être présentée à Delta Faucet Company pour toutes les demandes en vertu de la garantie, sauf si le produit a été enregistré auprès de Delta Faucet Company. La présente garantie s'applique uniquement aux robinets Delta® fabriqués après le 1er janvier 1995 et installés aux États-Unis d'Amérique, au Canada et au Mexique.

**DELTA FAUCET COMPANY SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DES DOMMAGES PARTICULIERS, CONSÉQUENTS OU INDIRECTS (Y COMPRIS LES FRAS DE MAIN-D'ŒUVRE) QUI POURRAIENT RÉSULTER DE LA VIOLATION D'UNE GARANTIE IMPLICITE OU EXPLICITE QUELCONQUE SUR LE ROBINET.** Dans les États ou les provinces où il est interdit de limiter ou d'exclure la responsabilité à l'égard des dommages particuliers, consécutifs ou indirects, les limites et les exclusions susmentionnées ne s'appliquent pas. La présente garantie vous confère des droits légaux qui peuvent varier selon l'état ou la province ou votre juridiction. La présente garantie écrite est la garantie exclusive offerte par Delta Faucet Company et elle n'est pas transférable.

Si vous avez des questions ou des préoccupations en ce qui concerne notre garantie, veuillez consulter la page Warranty FAQs à [www.deltafaucet.com](http://www.deltafaucet.com), faire parvenir un courriel à [customerservice@deltafaucet.com](mailto:customerservice@deltafaucet.com) ou nous appeler au numéro applicable.

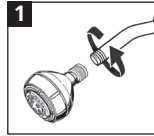
© 2017 Division of Masco Indiana

## 3-Way Water Diverter Installation/Operation

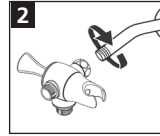


## Installation

The 3-way water diverter installs easily in a few steps.



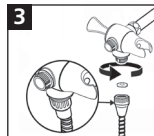
1 Remove shower head from shower arm.



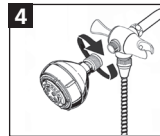
2 Wrap plumber tape around the threads and hand tighten diverter onto shower arm.

## Tools needed:

Pliers to remove shower head and plumber tape to wrap around all threads.



3 Hand tighten hose onto bottom outlet on diverter.



4 Hand tighten shower head onto the upper outlet of the diverter. Turn on water and check the system for leaks.

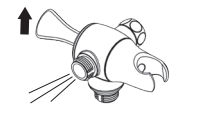
## Cleaning of Parts

For surface cleaning of parts, use water and soap. Dry with a soft cloth.

*Note: Any other cleaning product specifically designed for cleaning plastic or metal surfaces may damage the finish.*

## Operation

1) To activate spray for **shower head only**



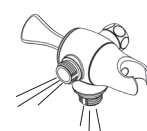
Push the lever upwards to upper-most position

2) To activate spray for **hand shower only**



Push the lever downwards to lowest position.

3) To activate spray for **both** shower head and hand shower



Push the lever to the center or middle position.

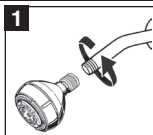
## Inverseur à 3 directions Installation/Mode d'emploi



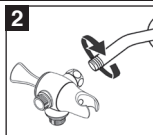
### Installation

**L'inverseur à 3 directions s'installe simplement en quelques étapes.**

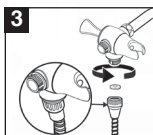
**Outils requis :** Pinces pour retirer la pomme de douche et ruban de plomberie à enrouler autour des filets.



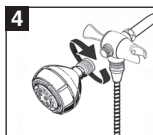
Retirez la pomme de douche du bras de douche.



Enroulez le ruban de plomberie autour des filets et serrez l'inverseur manuellement sur le bras de douche.



Serrez manuellement le tuyau sur la sortie inférieure de l'inverseur.



Serrez manuellement la pomme de douche sur la sortie supérieure de l'inverseur. Ouvrez l'arrivée d'eau et assurez-vous que le système ne fuit pas.

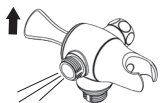
### Nettoyage des pièces

Pour nettoyer la surface des pièces, utilisez de l'eau savonneuse. Séchez avec un chiffon doux.

*Remarque : Tout autre produit de nettoyage non conçu spécialement pour les surfaces en plastique ou en métal risque d'endommager le fini.*

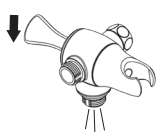
### Mode d'emploi

1) Pour activer le jet de la pomme de douche uniquement



Relevez complètement le levier.

2) Pour activer le jet de la douche à main uniquement



Abaissez complètement le levier.

3) Pour activer à la fois le jet de la pomme de douche et de la douche à main



Positionnez le levier au milieu.

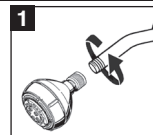
## Derivador de agua de 3 vías Instalación/Funcionamiento



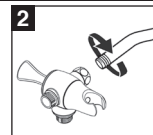
### Instalación

**El derivador de 3 vías se instala fácilmente en unos cuantos pasos.**

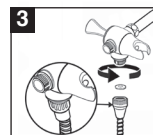
**Herramientas necesarias:** Pinzas para quitar la cabeza de la regadera y cinta para plomero envolver todas las roscas.



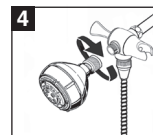
Quite la cabeza de la regadera del brazo de la regadera.



Envuelva las roscas con cinta para plomero y apriete a mano el derivador en el brazo de la regadera.



Apriete a mano la manguera en la salida inferior del derivador.



Apriete a mano la cabeza de la regadera en la salida superior del derivador. Abra la llave de agua y compruebe si el sistema tiene pérdidas.

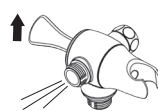
### Limpieza de las piezas

Para limpiar la superficie de las piezas, utilice agua y jabón. Seque con un paño suave.

*Nota: Cualquier otro producto de limpieza que no haya sido diseñado específicamente para limpiar superficies plásticas o de metal podría dañar el acabado.*

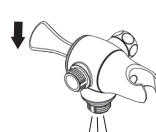
### Funcionamiento

1) Para activar la función de rociado sólo en la cabeza de la regadera



Empuje la palanca hacia arriba hasta la posición superior.

2) Para activar la función de rociado sólo en la regadera de mano



Empuje la palanca hacia abajo hasta la posición inferior.

3) Para activar la función de rociado tanto en la cabeza de la regadera como en la regadera de mano



Empuje la palanca hasta la posición central o media.